Guía de instalación del LAVAVAJILLAS DISHDRAWER™

Componentes necesarios	3
Acceder a las especificaciones de su producto	4
Opciones de ajuste del panel personalizado	6
Antes de la instalación 7	
Conexión fija (opcional)	13
Preparar el lavavajillas	17
Instalar el lavavajillas	24
Prepare los paneles personalizados	27
Instalación completa del lavavajillas	42
Instalar el zócalo	45
Conectar los servicios	48
Lista de verificación del instalador	55

FISHER & PAYKEL

EE. UU. CA

433796B 10.26

LAVAVAJILLAS DISHDRAWER™ INTEGRADO

DD24D4I2

COMPONENTES NECESARIOS

HERRAMIENTAS

No incluidas

- ☐ Cúter
- ☐ Destornillador Phillips
- ☐ Destornillador de punta plana
- ☐ Taladro
- ☐ 1x broca de 13 mm
- ☐ 1 broca de 2.5 mm
- ☐ Nivel
- ☐ Pinzas
- ☐ Lápiz
- ☐ Broca de sierra perforadora de 57 mm

(consulte la página 10)

PIEZAS

Suministrado y requerido

- ☐ 4x Soportes de montaje laterales
- ☐ 2x soportes de montaje superiores
- ☐ 1x Cinta de sellado
- ☐ 32 tornillos de cabeza cruzada de 16 mm
- ☐ 1x soporte de montaje del zócalo personalizado
- ☐ 1 soporte para manguera de drenaje
- ☐ 1 unión de manguera de drenaje
- ☐ 2 sujetacables
- ☐ 1x abrazadera
- ☐ 10x Tapas de tornillos de alineación

Incluidas

- ☐ 4 juegos de espaciadores

Para acceder a los videos de instalación, escanee el código QR o vaya a: https://www.fisherpaykel.com/nz/dishdrawer-installation-videos.

Los videos ofrecen una visión general de la instalación del DishDrawer™ y no están destinados a ser utilizados como una guía única.

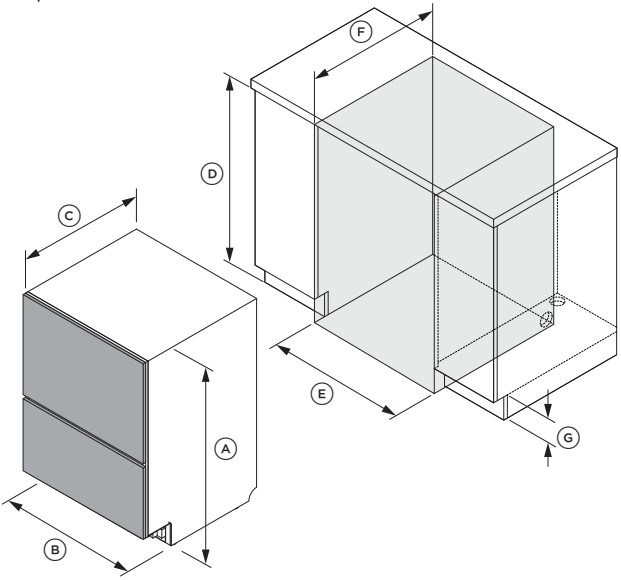
La instalación la deberá realizar un técnico capacitado de asistencia técnica de Fisher & Paykel o una persona calificada.

ACCEDER A LAS ESPECIFICACIONES DE SU PRODUCTO

Para conocer todas las especificaciones en cuanto al producto, los gabinetes y el mantenimiento y servicio, consulte la Guía de planificación. Para acceder a la Guía de planificación, escanee el código QR o visite fisherpaykel.com/specify. Busque por tipo de electrodoméstico, nombre del producto o código de modelo.

Para obtener asistencia con la instalación, póngase en contacto con el equipo de soporte de diseño de Fisher & Paykel en designsupport@fisherpaykel.com

Los materiales y las superficies de la cavidad y de la base debajo de la encimera deben ser resistentes a la humedad.
Si no lo son, séllelos o píntelos con un sistema de recubrimiento resistente a la humedad.



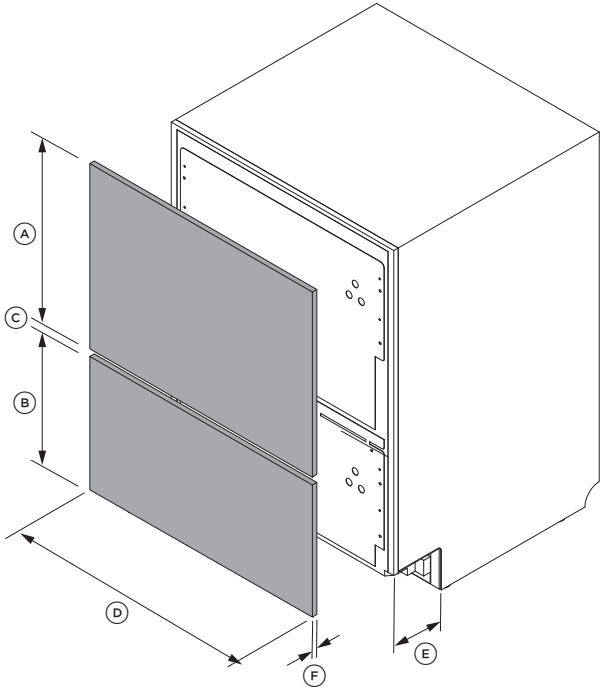
Dimensiones	in	mm
Ⓐ Altura total (incluye patas)	32 5/16 - 34 5/8	820 - 880
Ⓑ Ancho de la carcasa	23 9/16	599
Ⓒ Profundidad del chasis*	21 3/4	553
Ⓓ Altura de la cavidad	32 3/8 – 34 3/4	822 - 882
Ⓔ Ancho de la cavidad	23 5/8 - 24 1/32	600-610
Ⓕ Profundidad mínima de la cavidad**	22 13/16	580
Ⓖ Altura del zócalo	2 – 6 5/16	50 - 160

*No incluye paneles de cajones personalizados o preacabados. **Se consideran paneles de puerta de 3/4". Nota: Se requiere un espacio libre de 1/16" entre los paneles de los cajones del lavavajillas y los paneles circundantes del gabinete.

ACCEDER A LAS ESPECIFICACIONES DE SU PRODUCTO

Asegúrese de dejar un pequeño espacio entre el panel personalizado y los gabinetes que se encuentren detrás de él para mantener un sellado adecuado en el lavavajillas. Esto evita que escape la humedad y que se forme condensación, lo que podría dañar el panel personalizado y los gabinetes adyacentes.

El material y las superficies del panel personalizado deben ser resistentes a la humedad. Si no lo son, séllelos o píntelos con un sistema de recubrimiento resistente a la humedad.

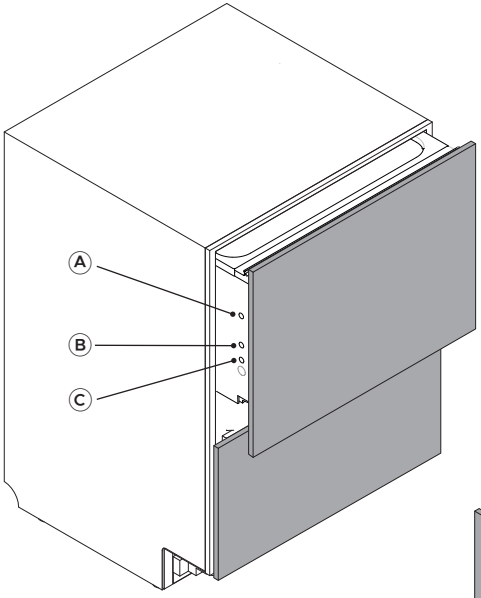


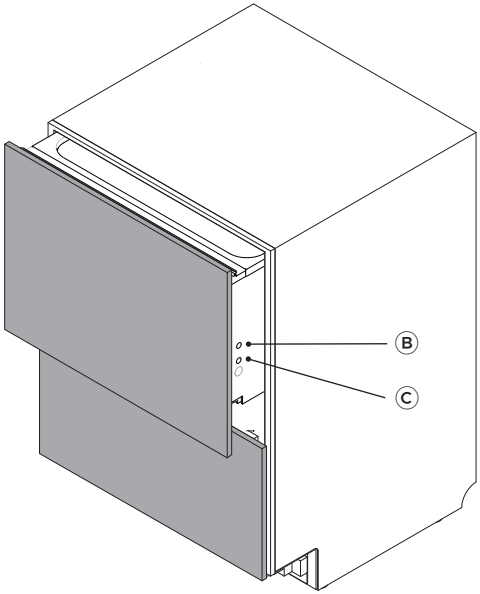
Dimensiones del panel personalizado	in	mm
Ⓐ Altura mínima del panel superior	15 11/16	398
Ⓑ Altura mínima del panel inferior	12 1/4	311
Ⓒ Espacio mínimo entre los paneles de los cajones*	5/16	8
Ⓓ Ancho mínimo del panel	23 7/16	596
Ⓔ Profundidad del zócalo del panel personalizado	1 9/16 - 4	40-102
Ⓕ Espesor del panel**	5/8 – 1	16 - 25
Extensión máxima del panel hacia abajo	2	50

*Se debe dejar un espacio mínimo de 5/16" para evitar problemas de condensación. **Esta guía considera paneles de puerta de 3/4". Si el espesor del panel es inferior a 3/4", se necesitarán tornillos más cortos (solo se suministran tornillos de 16 mm).

OPCIONES DE AJUSTE DEL PANEL PERSONALIZADO

Una vez instalados, los paneles personalizados pueden requerir pequeños ajustes para alinearse con los frentes de los gabinetes existentes. Hay tres ajustes disponibles: de lado a lado, hacia arriba y hacia abajo, e inclinación. Se necesitará un destornillador Phillips.

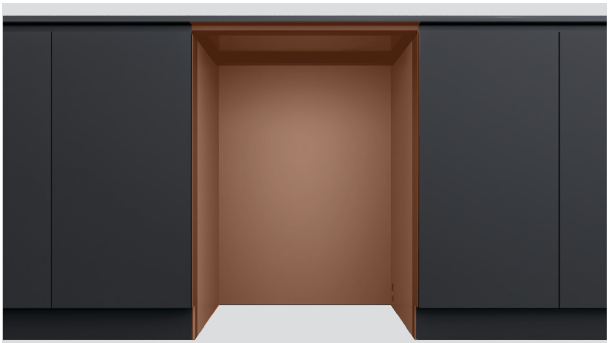




Ajustes
Ⓐ Ajuste de lado a lado (horizontal)
Ⓑ Ajuste hacia arriba y hacia abajo (vertical)
Ⓒ Ajustar la inclinación del panel

fisherpaykel.com/specify

1. Consulte la Guía de planificación para conocer las especificaciones de los gabinetes, cavidades y servicios.

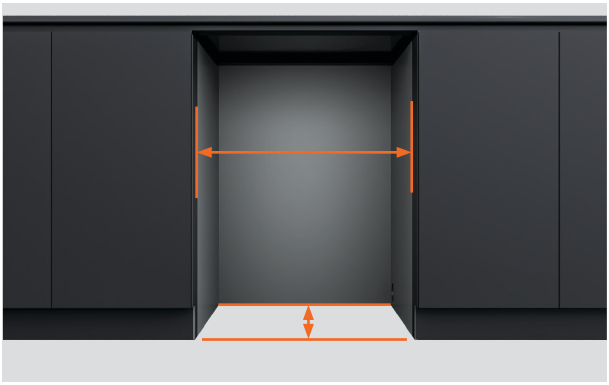


2. Los materiales y las superficies de la cavidad y de la base debajo de la encimera deben ser resistentes a la humedad.

Si no lo están, séllelos o píntelos con un sistema de recubrimiento resistente a la humedad.



3. Verifique que la cavidad esté limpia y en buen estado.



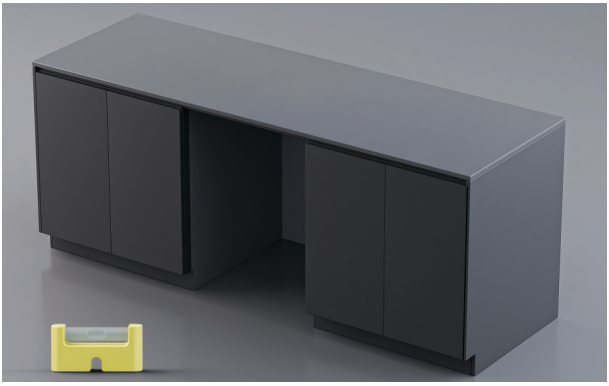
6. Asegúrese de que el gabinete cumpla con las especificaciones mínimas de cavidad requeridas.

Compruebe que los lados del mueble estén a escuadra.



4. Si la cavidad es demasiado ancha, agregue material a los lados para fijar el lavavajillas.

Consulte la guía de planificación para obtener más información.



5. Verifique que el gabinete esté nivelado.



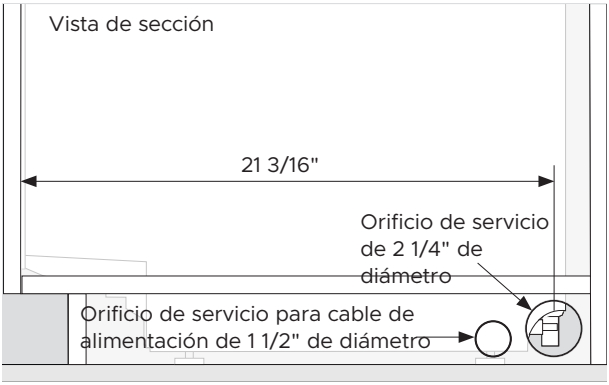
7. El tomacorrientes debe ser accesible después de la instalación para su mantenimiento futuro.



8. Los orificios de servicio se pueden dirigir desde la cavidad del lavavajillas hacia el espacio del zócalo, luego hacia la cavidad adyacente.

ANTES DE LA INSTALACIÓN - SERVICIOS

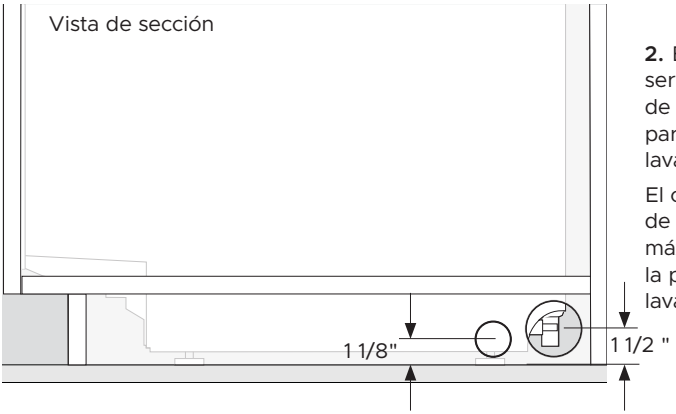
Consulte la Guía de planificación en fisherpaykel.com para conocer las opciones de servicio.



1. Se requiere un orificio de servicio de al menos 2 1/4" de diámetro en el costado del gabinete.

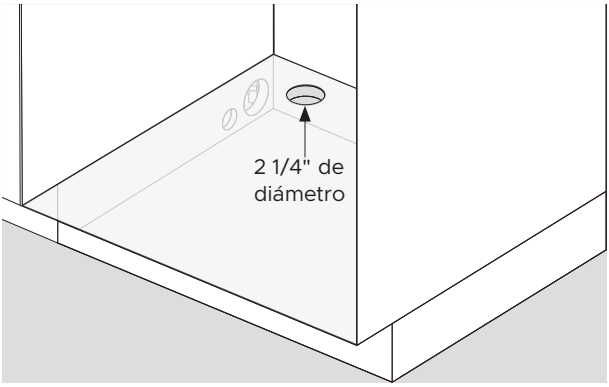
También se requiere un orificio separado de 1 1/2" para el cable de alimentación.

El centro del orificio de servicio debe estar a un mínimo de 21 3/16" de la parte frontal de la carcasa del lavavajillas.



2. El centro del orificio de servicio debe estar a un máximo de 1 1/2" del piso o de la parte inferior de las patas del lavavajillas.

El centro del orificio del cable de alimentación debe estar a un máximo de 1 1/8" del piso o de la parte inferior de las patas del lavavajillas.

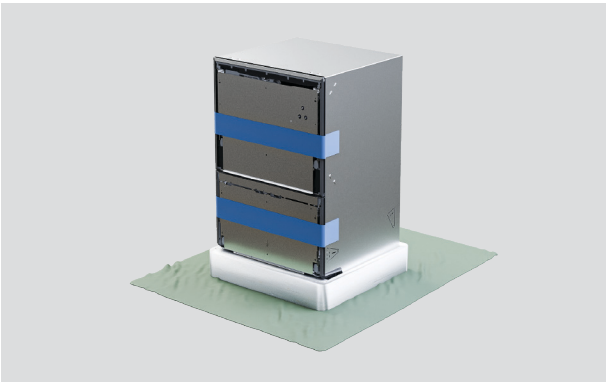


3. Se requiere un orificio de servicio de 2 1/4" de diámetro en el estante del gabinete adyacente.

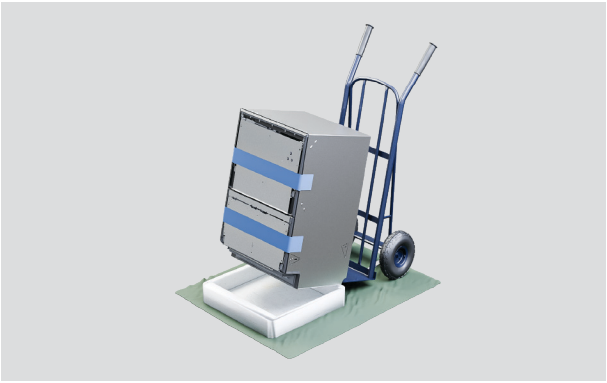
DESEMBALAR TODOS LOS PRODUCTOS



1. Retire la envoltura de plástico.



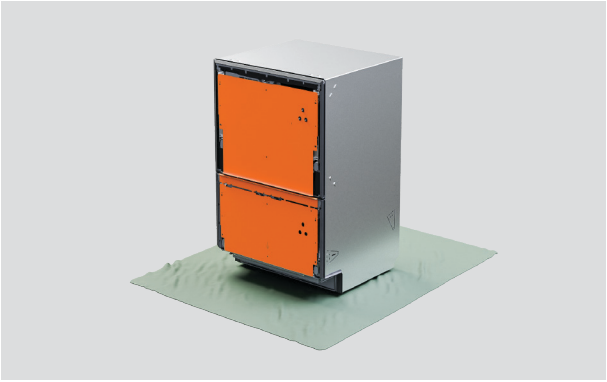
2. Proteja el piso antes de retirar la base de embalaje.



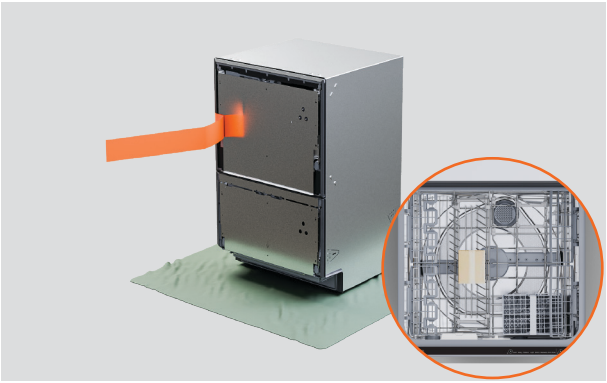
3. Para desmontar la base, use un carrito para levantar el lavavajillas desde la parte trasera y luego retire la base.

DESEMBALAR TODOS LOS PRODUCTOS

Abra el cajón superior con cuidado para evitar que el lavavajillas se incline.



6. No quite los soportes del cajón del frente del lavavajillas.



4. Retire la cinta del cajón superior y saque los accesorios y los paquetes de instalación.

Cierre el cajón y vuelva a colocar la cinta.



5. Deseche el embalaje de manera responsable.

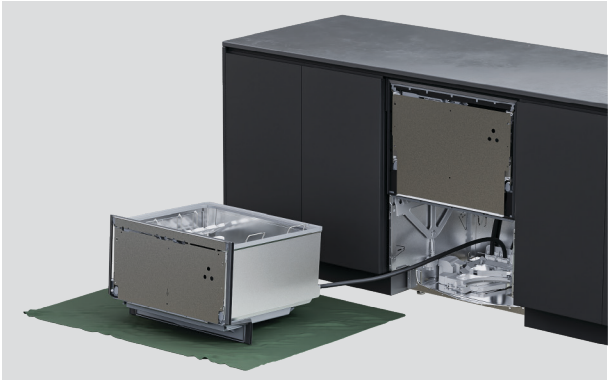
CONEXIÓN FIJA (OPCIONAL)

Se requiere un electricista calificado para conectar directamente el lavavajillas.
Retire el cable de alimentación suministrado y complete conexión fija cerca de la cavidad.



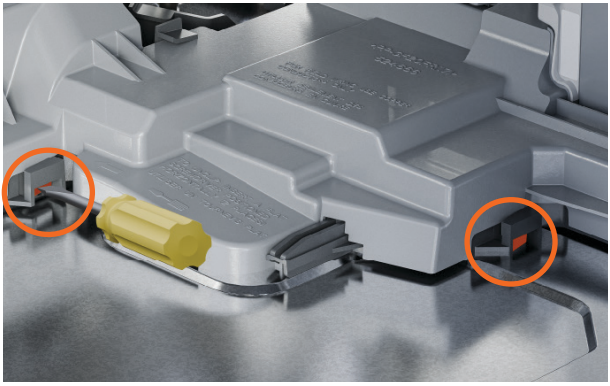
1. Saque el cajón de la parte inferior hasta la mitad para retirar la tina.

En cada lado del cajón inferior, empuje las lengüetas de bloqueo hacia atrás.

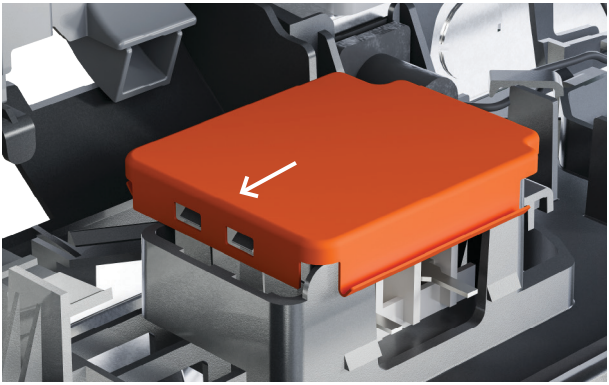


2. Coloque el cajón sobre una superficie protegida a la izquierda del electrodoméstico.

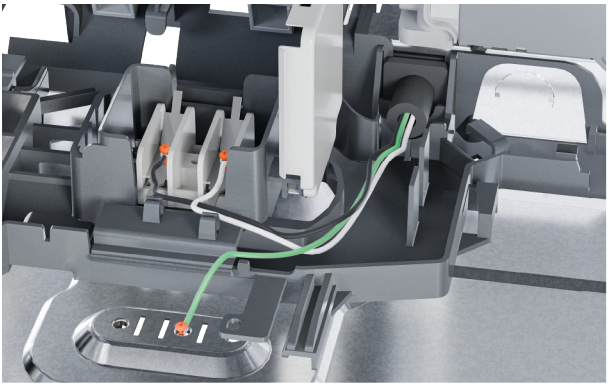
No estire ni desconecte las mangueras y los cables.



3. Con un destornillador de cuchilla plana, presione los clips y deslice hacia afuera la cubierta de acceso.



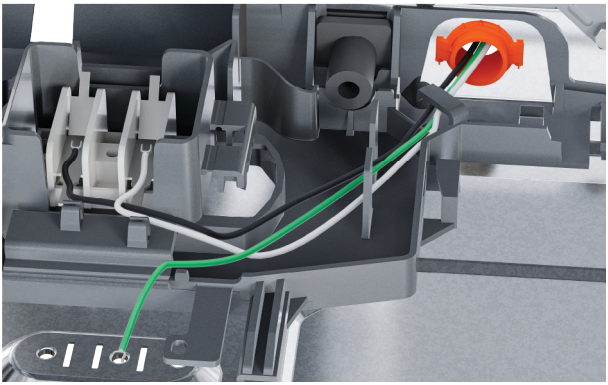
4. Deslice la tapa del bloque de terminales hacia un lado para desbloquear y abra para acceder al bloque de terminales.



5. Desatornille los cables de fase (negro), neutro (blanco) y tierra (verde) del bloque de terminales y de la carcasa.

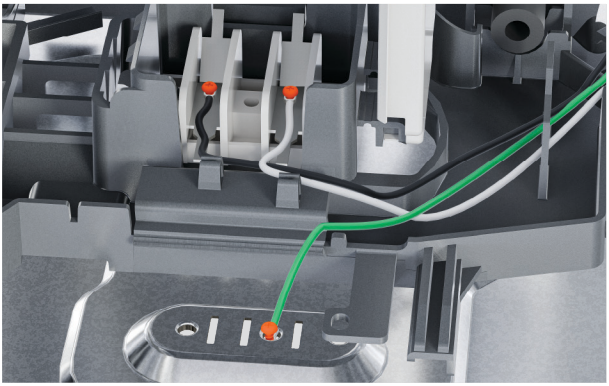


6. Corte con seguridad el cable desde el interior **y el** exterior de la moldura de alivio de tensión para retirarlo.

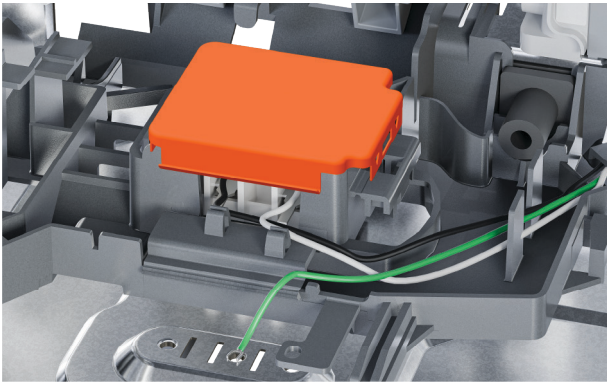


7. Instale una abrazadera de cable adecuada para el conducto a través del orificio metálico.

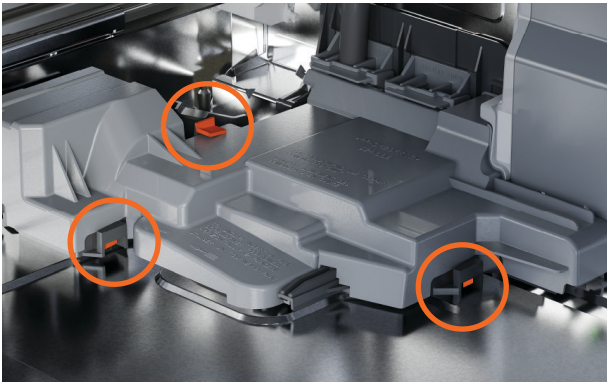
Asegúrese de que solo se usen conductores de cobre.



8. Fije los cables de fase (negro) y neutro (blanco) al bloque de terminales. Fije el cable de conexión a tierra (verde) a la carcasa.



9. Abata la tapa del bloque de terminales y asegúrela.



10. Vuelva a colocar la cubierta de acceso en su sitio.

Asegúrese de que los clips de bloqueo estén alineados.



11. Para reemplazar la tina, saque las guías de los cajones hasta la mitad.

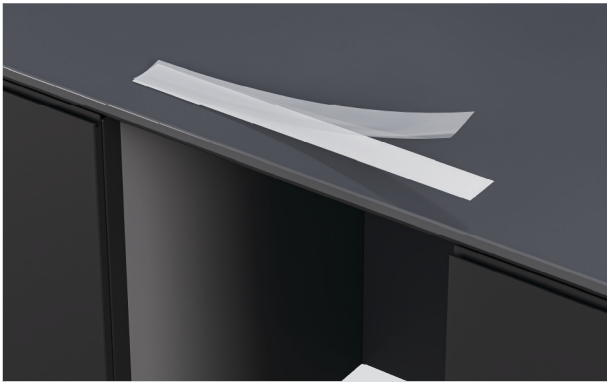
Coloque la tina sobre las guías. Tire de las lengüetas de bloqueo hacia adelante y coloque el cajón en su lugar.

Asegúrese de que las mangueras no queden aplastadas ni torcidas al cerrar el cajón.

APLICAR CINTA DE SELLADO



1. Asegúrese de que la parte inferior de la encimera esté limpia y libre de polvo.



2. Retire la cubierta protectora de la cinta.

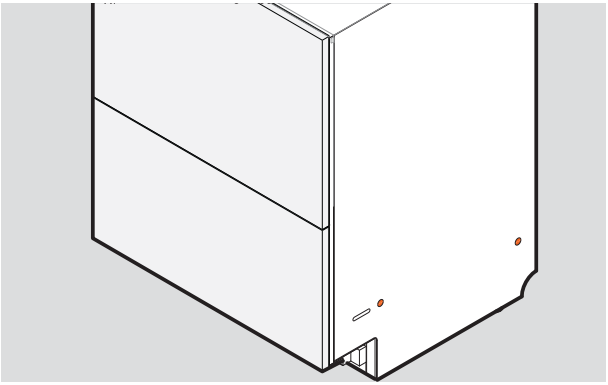


3. Aplique cinta de forma centrada a lo largo de la parte inferior de la encimera o el borde de la cavidad.

La cinta de sellado debe estar libre de arrugas, pliegues o burbujas de aire.

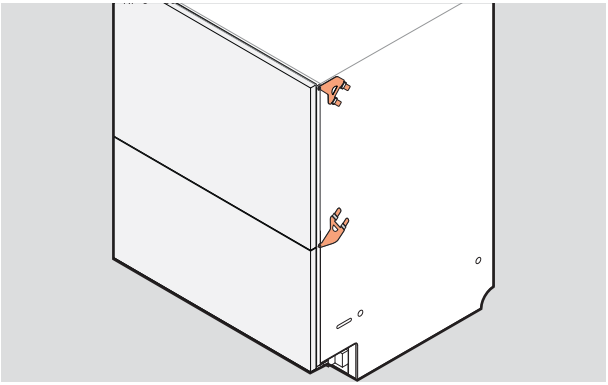
OPCIONES DE FIJACIÓN DEL LAVAVAJILLAS

El lavavajillas debe estar fijado para permanecer en su lugar y evitar vibraciones. Se recomiendan tres puntos de fijación a cada lado de la carcasa.



1. Fijación a través de la carcasa:

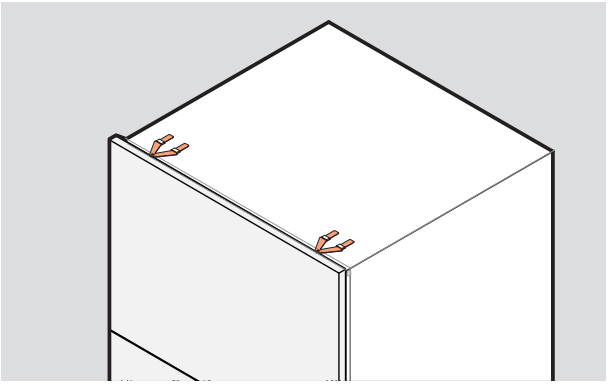
Los tornillos deben fijarse a través de los lados de la carcasa y en los lados del gabinete o empaques.



2. Fijación a través de soportes laterales:

Los conjuntos de soportes inferiores o superiores se pueden insertar en los lados de la carcasa y fijarse a los bordes del gabinete.

Ambos conjuntos pueden usarse si es necesario.



3. Fijación a través de los soportes de fijación superiores:

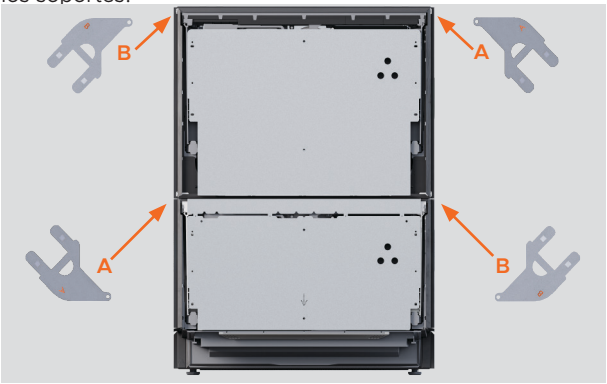
Si es necesario, se pueden insertar soportes en la parte superior de la carcasa.

Estos pueden usarse dependiendo del material del gabinete o de la encimera.

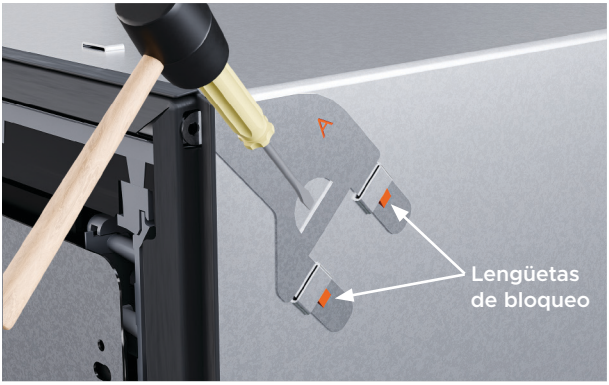
Asegúrese de que los tornillos queden al ras con la superficie del gabinete para evitar dañar el panel del cajón.

PARA COLOCAR LOS SOPORTES LATERALES

Los soportes deben quedar planos sobre la carcasa con las lengüetas de bloqueo hacia afuera. Las lengüetas de bloqueo deben insertarse de forma adecuada a través de las ranuras para fijar los soportes.



1. Ubique los conjuntos de soportes superior e inferior.



2. Si utiliza el conjunto de soportes superiores, insértelos en las ranuras y golpee suavemente con un mazo blando para asegurar.

Inserte la lengüeta del tornillo a través de la abertura en el sello de goma.



3. Si utiliza el conjunto de soportes inferiores, insértelos en las ranuras inferiores y golpee suavemente con un mazo blando para asegurar.

Inserte la lengüeta del tornillo a través de la abertura en el sello de goma.

PARA FIJAR LOS SOPORTES SUPERIORES

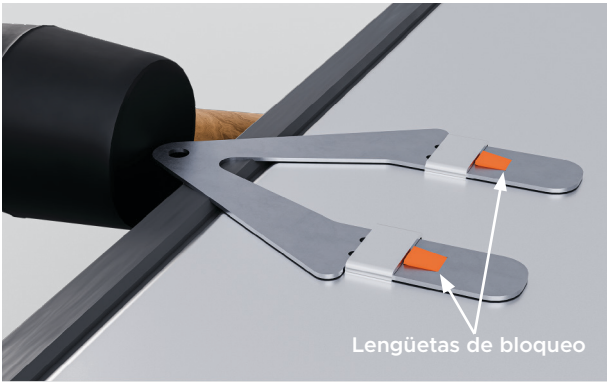
Utilice soportes superiores si los gabinetes son adecuados y las cabezas de los tornillos quedarán al ras para evitar daños en el panel del cajón.

Los soportes deben quedar planos sobre la carcasa con las lengüetas de bloqueo hacia afuera.



1. Coloque los soportes superiores en las pestañas superiores.

Inserte la lengüeta del tornillo a través de la abertura en el sello de goma.

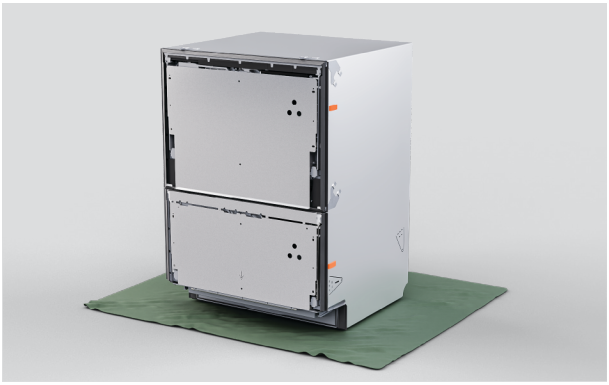


2. Si es necesario, golpee suavemente con un mazo blando para asegurar.

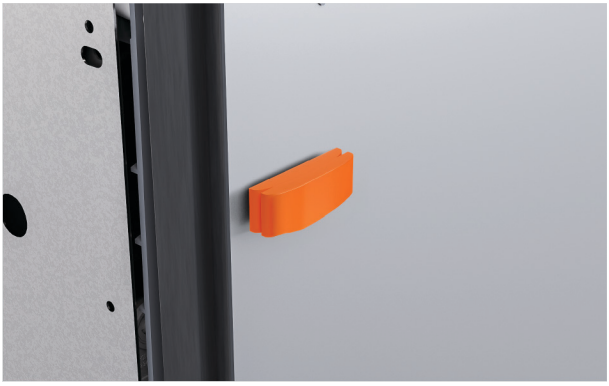
FIJAR ESPACIADORES



1. Retire los cuatro espaciadores con una tira adhesiva.



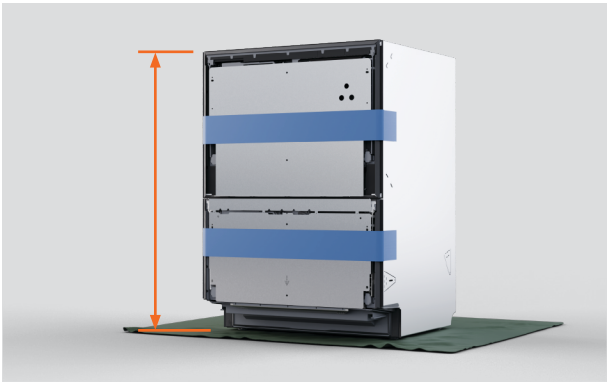
2. Coloque los espaciadores a cada lado del lavavajillas entre los soportes.



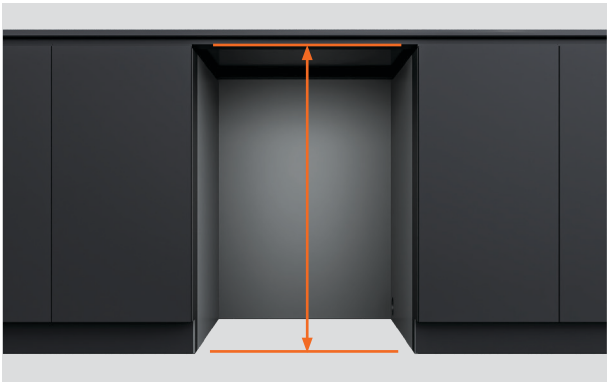
3. Si es necesario, se puede colocar un segmento espaciador más grande para ajustar el grosor.

AJUSTAR LA ALTURA DEL LAVAVAJILLAS

Asegúrese de que los cajones estén asegurados con cinta. Tenga cuidado de no doblar las patas al inclinar el lavavajillas. Se realizarán ajustes adicionales una vez que el lavavajillas esté dentro de la cavidad.



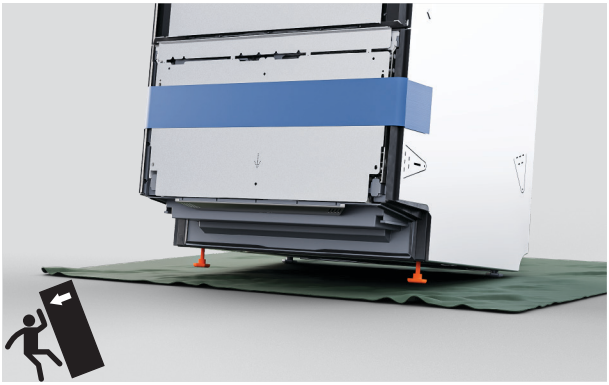
1. Mida la altura del lavavajillas desde los pies hasta la parte superior de la carcasa.



2. Mida la distancia desde el piso hasta la parte inferior de la encimera o el marco de la cavidad.



3. Ajuste la altura del lavavajillas de 1/8 a 3/16" por debajo de la altura de la cavidad.



5. Incline el lavavajillas para que repose sobre sus patas traseras y desatornille o ajuste las patas delanteras.

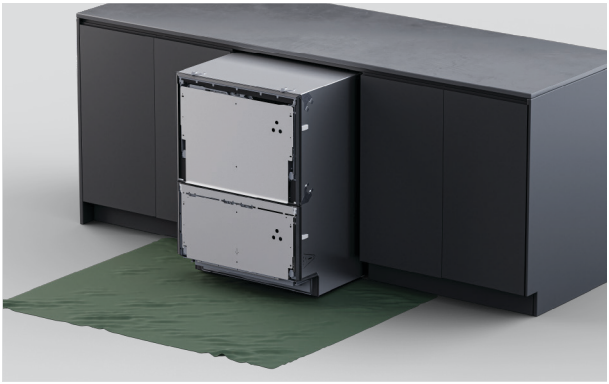


4. Incline el lavavajillas para que repose sobre sus patas delanteras y desenrosque o ajuste las patas traseras.

EMPUJAR DENTRO DE LA CAVIDAD



1. Coloque las mangueras y los cables a través de los orificios de servicio y dentro de la cavidad adyacente.

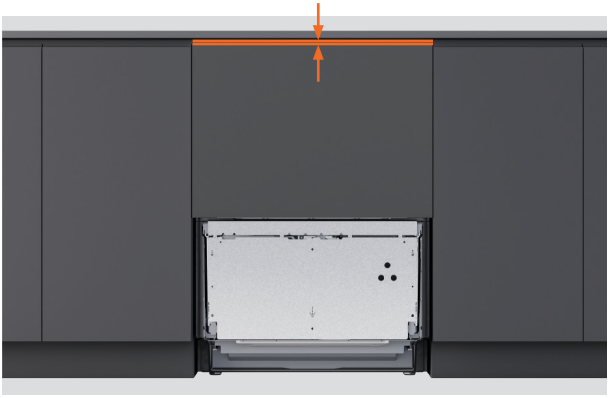


2. Con cuidado, empuje el producto dentro de la cavidad, pasando las mangueras por los orificios de servicio a medida que avanza.

Evite aplastar o torcer las mangueras.

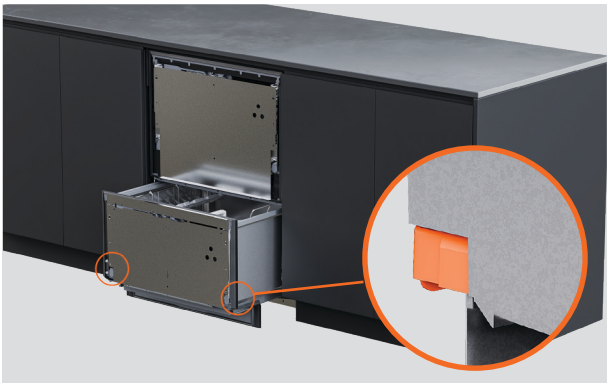
NIVELAR EL LAVAVAJILLAS

El espacio mínimo entre el panel del cajón y la encimera o el marco es de 1/16".



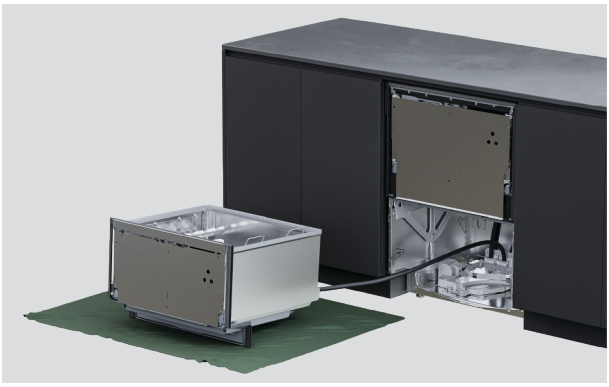
1. Coloque el panel superior sobre el soporte del cajón.

Mida la distancia entre la parte superior del panel del cajón y la encimera o el marco para el ajuste de altura.



2. Retire el panel y saque el cajón hasta la mitad para retirar la tina.

En cada lado del cajón inferior, empuje las lengüetas de bloqueo hacia atrás.



3. Coloque el cajón sobre una superficie protegida a la izquierda del electrodoméstico.

No estire ni desconecte las mangueras y los cables.

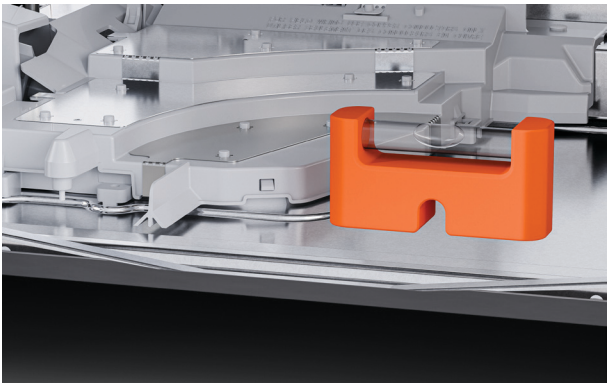


5. Utilice una llave para ajustar la altura de cada pata.



4. Coloque el panel sobre el soporte y verifique que el espacio sea de al menos 1/16".

Se pueden realizar pequeños ajustes una vez instalado el panel.

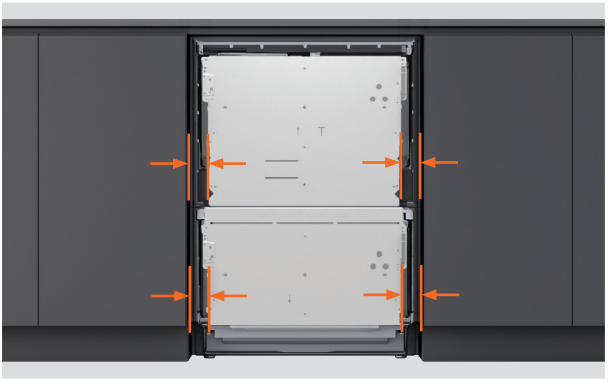


6. Coloque un nivel en el área plana de la carcasa para verificar que el lavavajillas esté nivelado de atrás hacia adelante y de izquierda a derecha.

PANEL SUPERIOR PERSONALIZADO: MEDIDA

Si los anchos o las alturas de los paneles se extienden más allá de las dimensiones mínimas, asegúrese de que haya un pequeño espacio entre el panel personalizado y cualquier gabinete detrás de él.

El cajón debe sellarse completamente para evitar la fuga de humedad y la condensación, lo que podría dañar el panel personalizado.

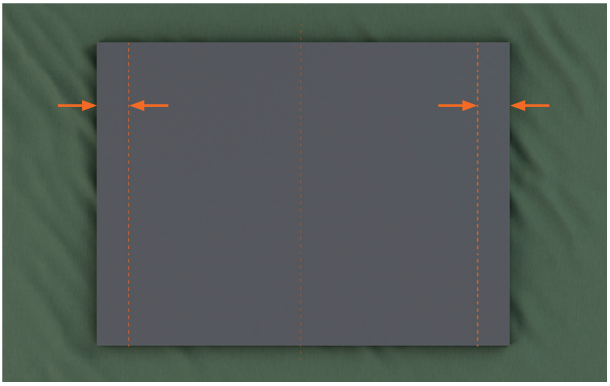


1. Mida la distancia desde las puertas del armario adyacentes hasta los bordes inferiores del soporte del cajón.



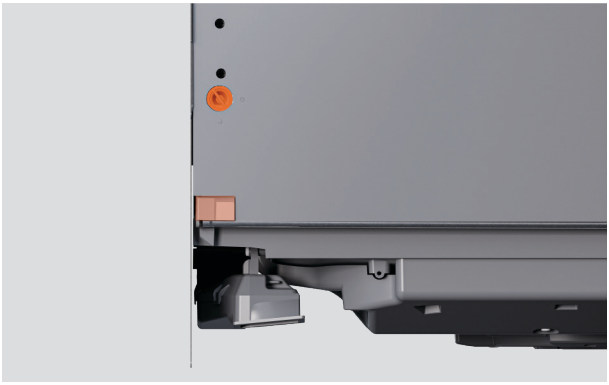
2. Reste el espacio requerido entre los paneles del gabinete de cada medición.

El espacio mínimo requerido para las puertas o cajones de los gabinetes adyacentes es **1/16"**.



3. Utilice las medidas finales para marcar líneas verticales en la parte trasera del panel personalizado.

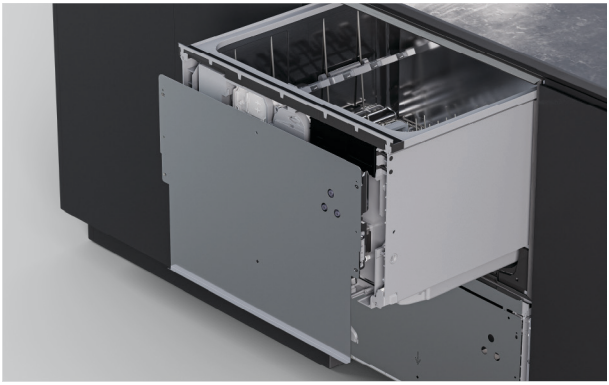
PANEL SUPERIOR PERSONALIZADO: FÍJELO AL SOPORTE DEL CAJÓN



1. En cada lado del cajón:

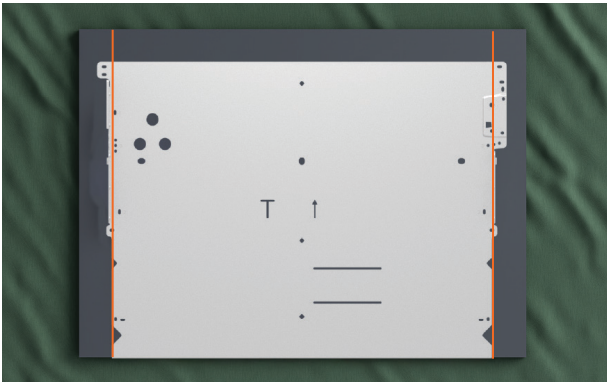
Gire los pasadores del soporte del cajón un cuarto de vuelta. Utilice pinzas para extraer el pasador de la puerta.

Empuje el clip deslizante hacia atrás.



2. Retire el soporte del cajón tirando hacia abajo con firmeza y luego inclinándolo hacia afuera.

Desconecte el cable de tierra del soporte antes de retirarlo.

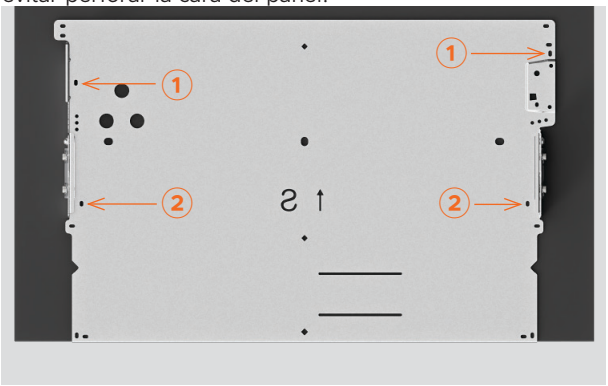


3. Coloque el soporte del cajón en el panel personalizado entre las líneas marcadas.

Asegúrese de que la parte inferior del panel del cajón se apoye sobre el soporte.

PANEL SUPERIOR PERSONALIZADO: FÍJELO AL SOPORTE DEL CAJÓN

Los tornillos suministrados tienen una longitud de 16 mm. Cuando el espesor del panel sea inferior a 3/4" en cualquier punto de fijación, utilice tornillos más cortos (no suministrados) para evitar perforar la cara del panel.



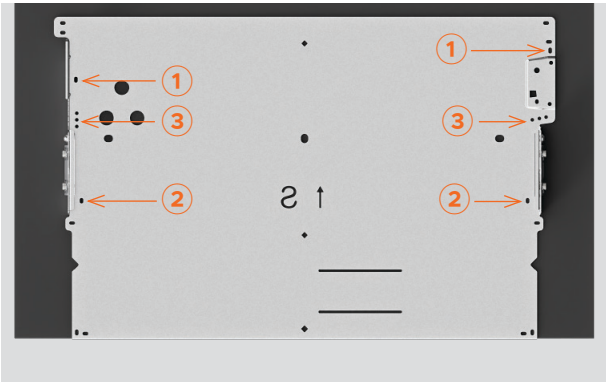
4. Fije los tornillos en las ranuras número ① y ② del soporte.

Es posible que se necesiten orificios piloto dependiendo del material del panel.



5. Encaje el panel y el soporte en el lavavajillas.

Verifique que el panel esté estrechamente alineado con los gabinetes circundantes.

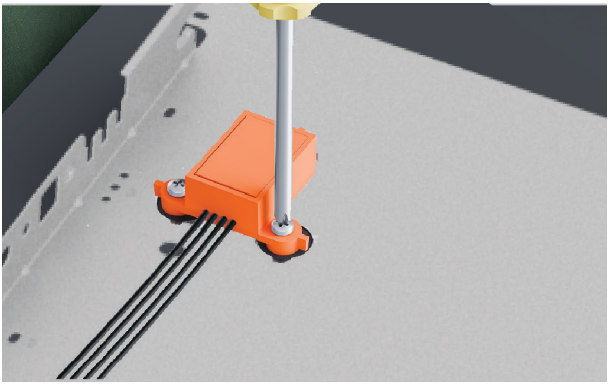


6. Apriete los tornillos en las posiciones ① y ②.

Agregue tornillos a cada lado en cualquiera de los orificios marcados con el ③ en el soporte.

Se requieren al menos tres tornillos a cada lado del soporte del cajón.

PANEL SUPERIOR PERSONALIZADO: INSTALAR EL MÓDULO TOCAR PARA PAUSAR



1. Fije el módulo Tocar para pausar al panel con los tornillos suministrados.



2. Verifique que el módulo esté orientado correctamente y fijado de manera segura para asegurar un funcionamiento adecuado.



3. Mueva el panel al lavavajillas.

Conecte el módulo Tocar para pausar al controlador.

ASEGURE EL PANEL SUPERIOR



1. ⚠ Conecte el cable de tierra al soporte del cajón para garantizar un uso seguro.



2. En cada lado del cajón:

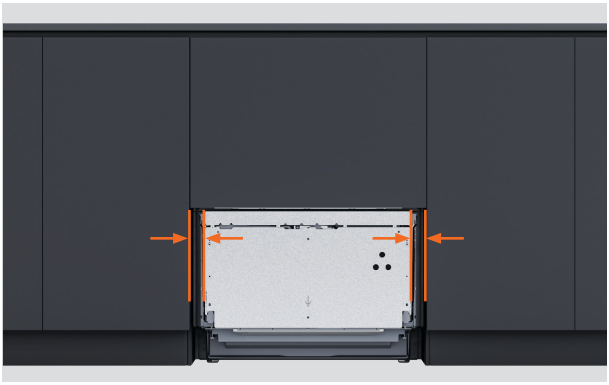
Coloque el panel de nuevo en el lavavajillas. Inserte los pasadores laterales.

Gire los pasadores un cuarto de vuelta para asegurarlos.

Tire del clip deslizante hacia la parte delantera del cajón.

PANEL DE LA PARTE INFERIOR PERSONALIZADO: PANEL DE MEDICIÓN

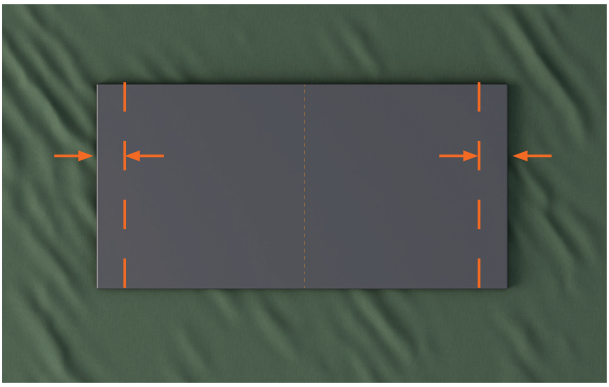
El espacio mínimo hacia las puertas o los cajones del gabinete adyacente es **1/16"**. El espacio mínimo entre los cajones superior e inferior del lavavajillas es **5/16"** para la ventilación.



1. Mida la distancia desde las puertas del gabinete adyacente hasta los bordes del soporte del cajón.

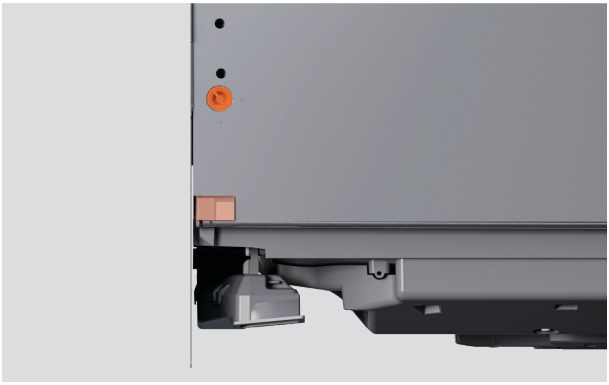


2. Reste el espacio requerido entre los paneles del gabinete de cada medición.



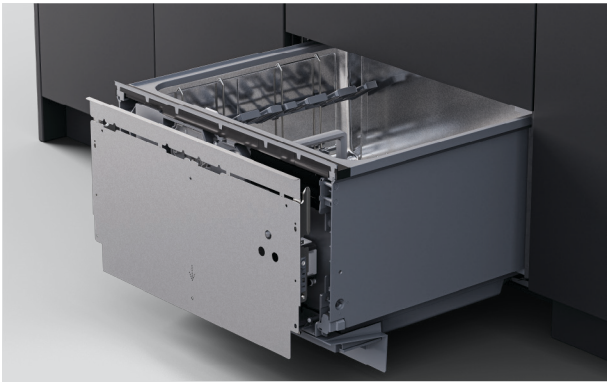
3. Utilice las medidas finales para marcar líneas verticales en la parte trasera del panel personalizado.

PANEL INFERIOR PERSONALIZADO: FIJAR AL SOPORTE DEL CAJÓN



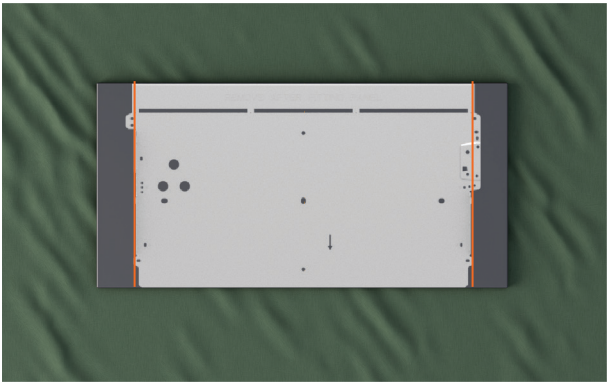
1. Gire los pasadores del soporte del cajón un cuarto de vuelta.

Utilice pinzas para extraer el pasador de la puerta.



3. Retire el soporte del cajón tirando hacia abajo con firmeza y luego inclinándolo hacia afuera.

Desconecte el cable de tierra del soporte antes de retirarlo.

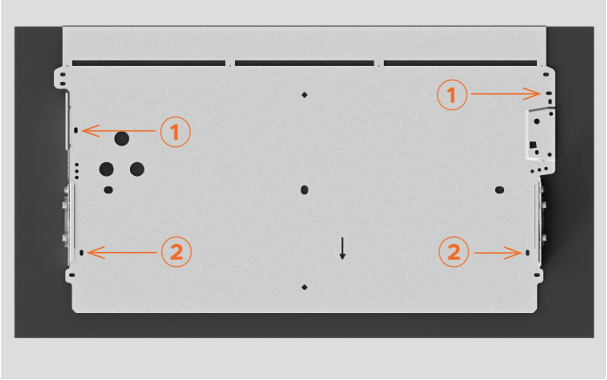


2. Coloque el soporte del cajón en el panel personalizado entre las líneas marcadas.

Asegúrese de que la parte superior del soporte del cajón se apoye sobre el panel.

PANEL INFERIOR PERSONALIZADO: FIJAR AL SOPORTE DEL CAJÓN

Los tornillos suministrados tienen una longitud de 16 mm. Cuando el espesor del panel sea inferior a 3/4" en cualquier punto de fijación, utilice tornillos más cortos (no suministrados) para evitar perforar la cara del panel.



4. Fije los tornillos en las ranuras número ① y ② del soporte.

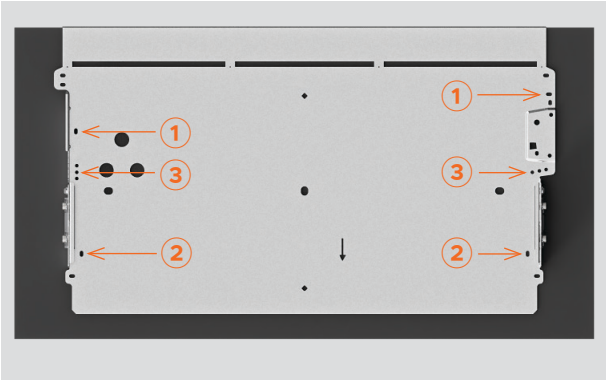
Es posible que se necesiten orificios piloto dependiendo del material del panel.



5. Encaje el panel y el soporte en el lavavajillas.

Verifique que el cajón se pueda abrir y cerrar.

Se requiere un espacio de ventilación de 5/16" entre los cajones superior e inferior.



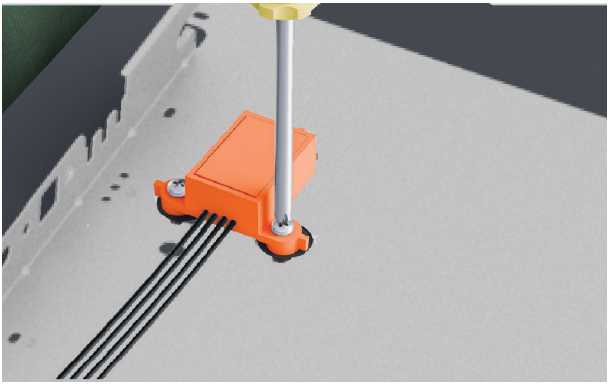
6. Apriete los tornillos en las posiciones ① y ②.

Agregue tornillos a cada lado en cualquiera de los orificios marcados con el ③ en el soporte.

Se requieren al menos tres tornillos a cada lado del soporte del cajón.

Doble la parte superior del soporte hacia adelante y hacia atrás hasta que se desprenda.

PANEL INFERIOR PERSONALIZADO: INSTALAR EL MÓDULO TOCAR PARA PAUSAR



1. Fije el módulo Tocar para pausar al panel con los tornillos suministrados.



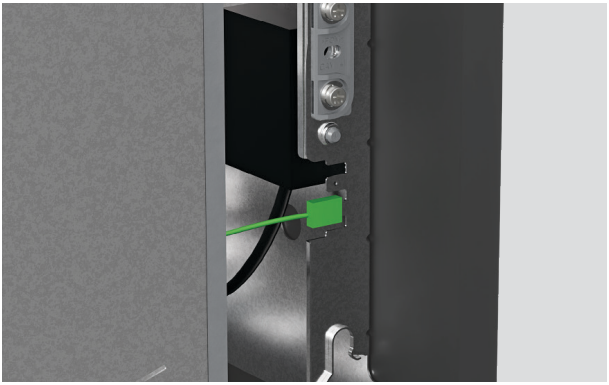
2. Verifique que el módulo esté orientado correctamente y fijado de manera segura para asegurar un funcionamiento adecuado.



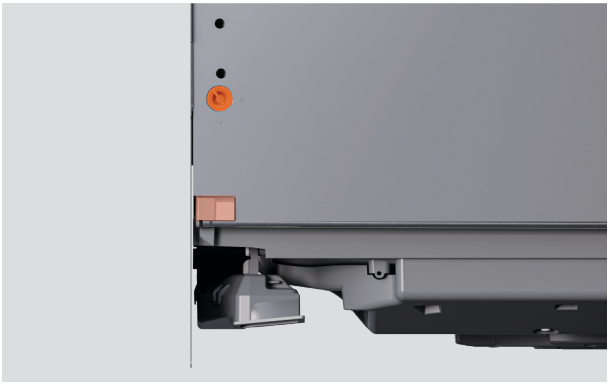
3. Mueva el panel al lavavajillas.

Conecte el módulo Tocar para pausar al controlador.

FIJAR EL PANEL INFERIOR



1. ⚠ Conecte el cable de tierra al soporte del cajón para garantizar un uso seguro.

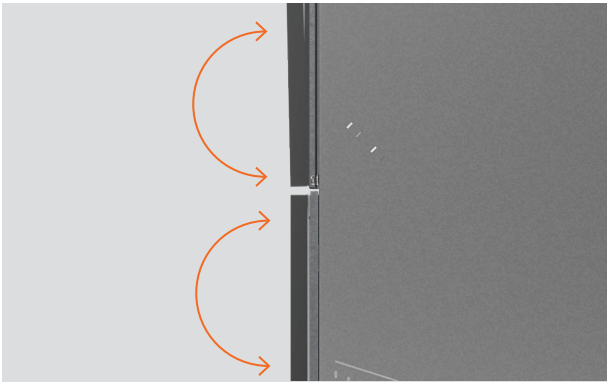


2. Coloque el panel de nuevo en el lavavajillas. Inserte los pasadores laterales.

Gire los pasadores un cuarto de vuelta para asegurarlos.

Tire del clip deslizante hacia adelante.

AJUSTAR LA INCLINACIÓN DEL PANEL



Ajuste la inclinación del panel para que los paneles superior e inferior se alineen, luego reposicione el lavavajillas en la cavidad si es necesario.



1. Ajustar la inclinación del panel

Inserte un destornillador Phillips en el orificio inferior que se encuentra sobre el pasador del soporte y gírelo para ajustar.

Repita el procedimiento en el otro lado del cajón si es necesario.

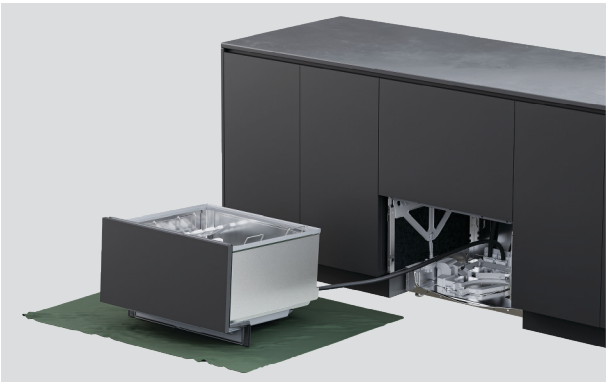
FIJAR A TRAVÉS DE LA RANURA DE LA CARCASA

Las ranuras en los lados de la carcasa permiten que los tornillos se fijen temporalmente y que el lavavajillas se ajuste dentro de la cavidad. La alineación del panel puede verificarse antes de la fijación final.

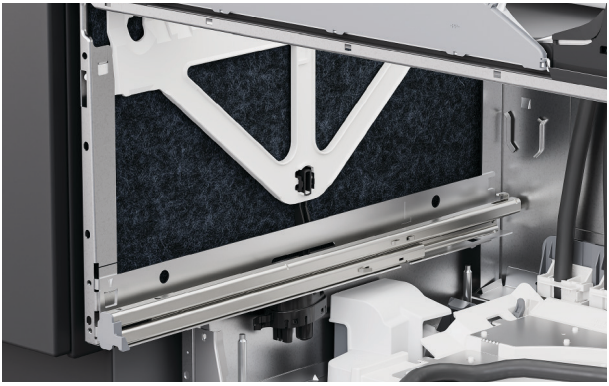


1. Saque el cajón hasta la mitad para retirar la tina.

En cada lado de la tina, empuje las lengüetas de bloqueo hacia atrás.



2. Coloque el cajón sobre una superficie protegida a la izquierda del electrodoméstico.



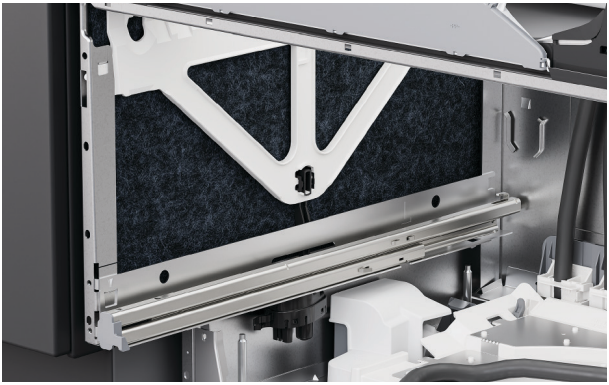
3. En los lados de la carcasa, levante el aislamiento.

FIJAR A TRAVÉS DE LA RANURA DE LA CARCASA



5. Inserte un tornillo en cada ranura de la carcasa para fijarlo al gabinete.

Ajuste parcialmente los tornillos asegurándose de que se puedan realizar ajustes.

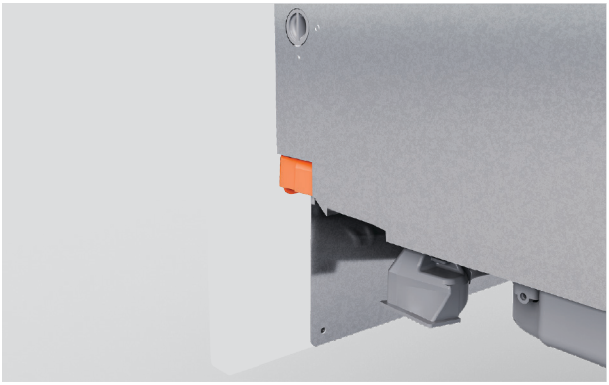


4. Vuelva a colocar el aislamiento asegurándose de que esté posicionado correctamente y no obstruya los rieles de los cajones.



6. Para reemplazar la tina de la parte inferior, saque las guías de los cajones hasta la mitad.

Coloque la tina sobre las guías.



7. Tire de las lengüetas de bloqueo hacia adelante y coloque el cajón en su lugar.

Asegúrese de que las mangueras no queden aplastadas ni torcidas al cerrar el cajón.



8. Verifique que el panel esté alineado con los gabinetes circundantes.

Ajuste los paneles si es necesario.

AJUSTE LA ALINEACIÓN VERTICAL Y HORIZONTAL DEL PANEL



Ajuste hacia arriba y hacia abajo (vertical)

Inserte un destornillador en el segundo orificio sobre el pasador del soporte y gírelo para ajustar.

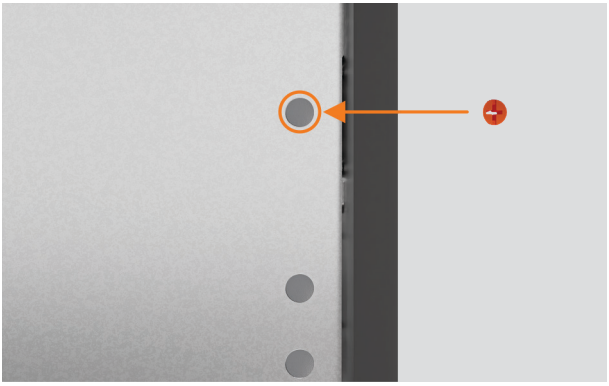
Repita el procedimiento en el otro lado del cajón si es necesario.



Ajuste de lado a lado (horizontal)

En el lado izquierdo del cajón, inserte un destornillador en el tercer orificio sobre el pasador del soporte y gírelo para ajustar.

Gire en sentido horario para mover el panel hacia la derecha y en sentido antihorario para mover el panel hacia la izquierda.



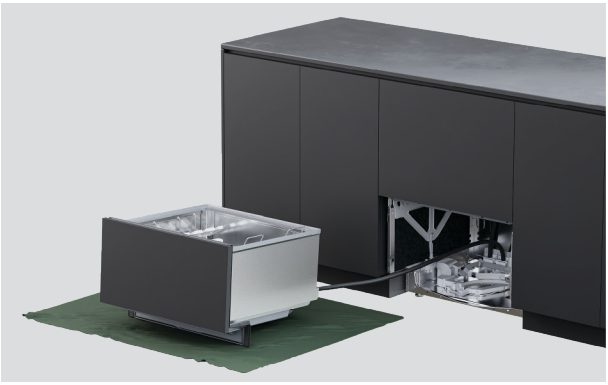
Cuando todos los ajustes sean definitivos y el lavavajillas esté instalado, localice las tapas de los tornillos e insértelas en los orificios de ajuste.

FIJAR A TRAVÉS DE LA CARCASA

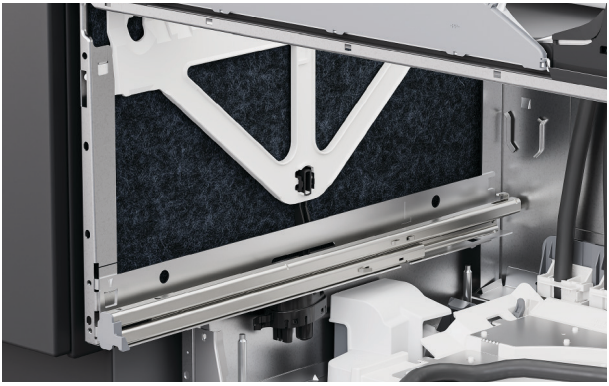


1. Saque el cajón hasta la mitad para retirar la tina.

En cada lado de la tina, empuje las lengüetas de bloqueo hacia atrás.

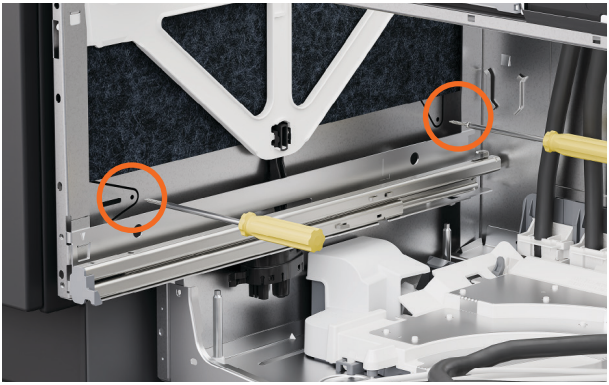


2. Coloque el cajón sobre una superficie protegida a la izquierda del electrodoméstico.

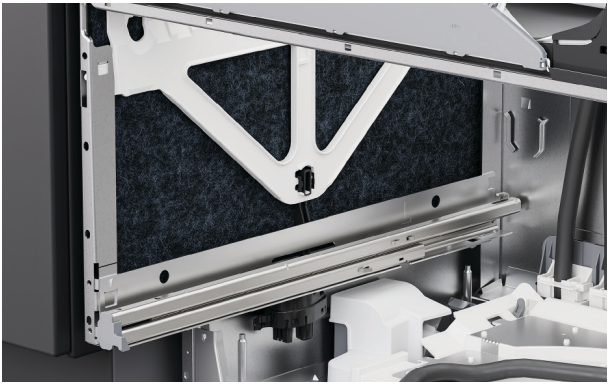


3. En los lados de la carcasa, levante el aislamiento.

FIJAR A TRAVÉS DE LA CARCASA



4. Inserte los tornillos a través de los dos orificios en cada lado de la carcasa.



6. Asegúrese de que el aislamiento se reposicione correctamente y no obstruya las guías de los cajones.



5. Coloque la cubeta de nuevo sobre las guías, tire de las lengüetas de bloqueo hacia adelante y encaje el cajón en su lugar.

ASEGURAR CON SOPORTES DE FIJACIÓN



1. Si utiliza soportes, abra parcialmente el cajón superior.

Levante el sello de goma y retire las cubiertas de los tornillos de la izquierda y la derecha de la moldura.



2. Fije los soportes laterales con los tornillos suministrados y reemplace las cubiertas de los tornillos.

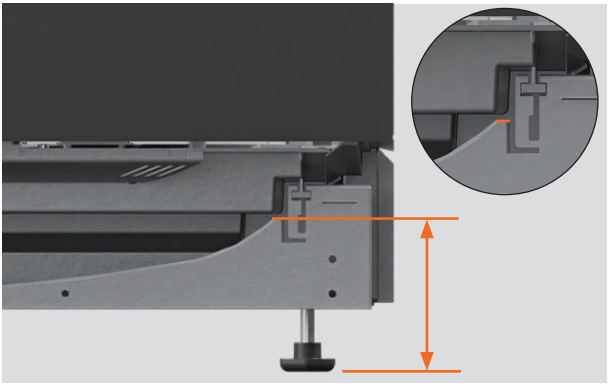


3. Si se insertan los soportes superiores, fíjelos con los tornillos suministrados.

Asegúrese de que la cabeza del tornillo esté al ras y libre de la parte superior del panel del cajón cuando esté cerrado para evitar daños.

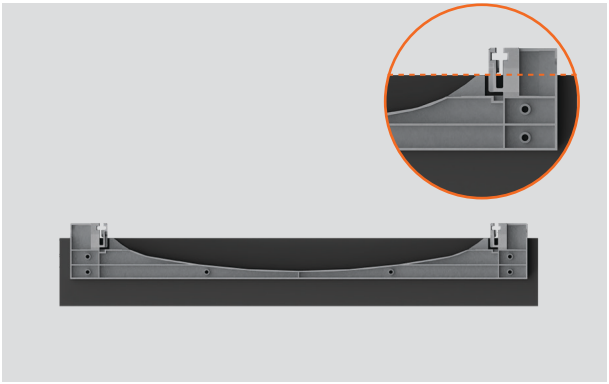
ZÓCALO PERSONALIZADO - PROFUNDIDAD DE 1 9/16" - 4"

Se requiere un espacio de libre de **1/2"** entre la parte inferior del zócalo y el piso.

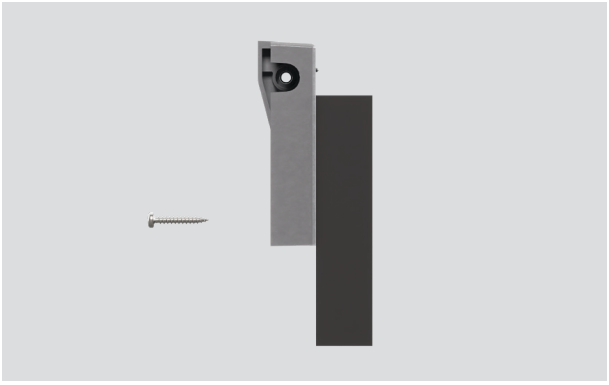


1. Para medir la altura total del panel de zócalo, deslice el soporte de montaje sobre los rieles T.

Mida la distancia desde la parte superior de la curva hasta el piso y reste 1/2" para dejar espacio libre.



2. Alinee el borde superior del panel personalizado con la parte superior de la curva del soporte de montaje.

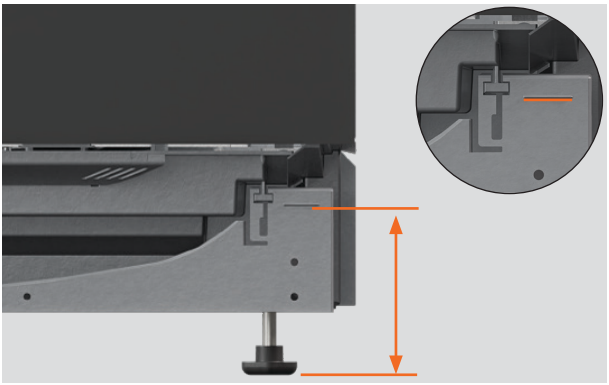


3. Taladre orificios piloto a través de los puntos de fijación.

Atornille el soporte de montaje al zócalo con los tornillos provistos.

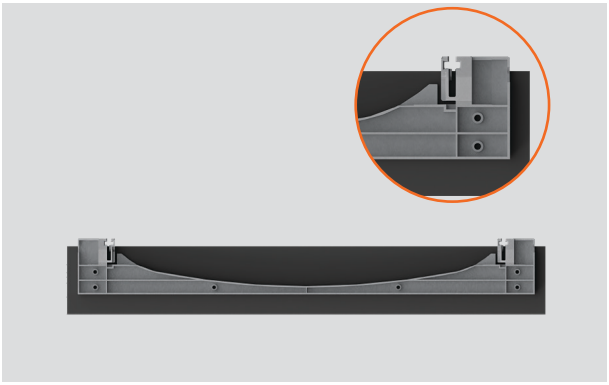
ZÓCALO PERSONALIZADO: PROFUNDIDAD DE 1 9/16"

Se requiere un espacio de libre de **1/2"** entre la parte inferior del zócalo y el piso.

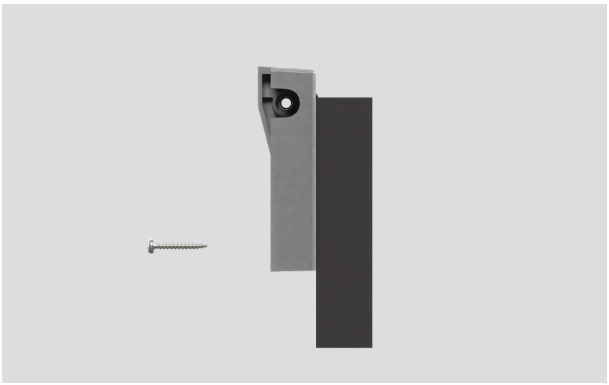


1. Para medir la altura total del panel de zócalo, deslice el soporte de montaje sobre los rieles T.

Mida la distancia desde la parte inferior de la nervadura hasta el piso y reste 1/2" para dejar espacio libre.



2. Alinee el borde superior del panel personalizado con la parte inferior de la nervadura en el soporte de montaje.



3. Taladre orificios piloto a través de los puntos de fijación.

Atornille el soporte de montaje al zócalo con los tornillos provistos.

FIJAR EL ZÓCALO



1. Deslice el soporte de montaje a lo largo de los rieles de montaje en T hasta que esté en posición.

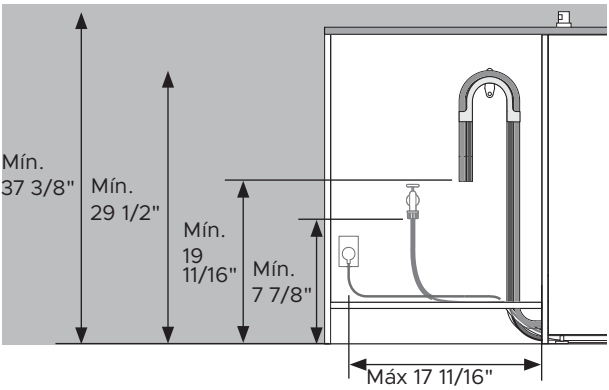
Asegure el soporte de montaje a los rieles en T. No apriete en exceso.

OPCIONES DE CONEXIÓN DE DRENAJE

Presión del agua: máx. 1 MPa (145 psi), mín. 0.03 MPa (4.3 psi).
Conexión de agua: accesorio de compresión macho de 3/8" (9 mm) para adaptarse a la arandela plana
Temperatura recomendada: conexión de agua fría a 68°F (20°C)

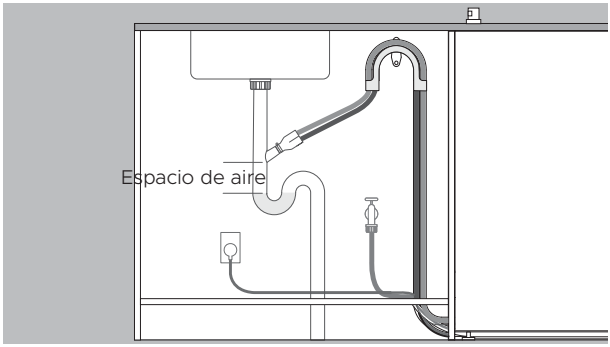
Requisitos de certificación kosher

Será necesario separar los drenajes para cumplir con los requisitos de certificación kosher.
Recomendamos confirmar la aceptabilidad con su rabino local con respecto a las instalaciones kosher.



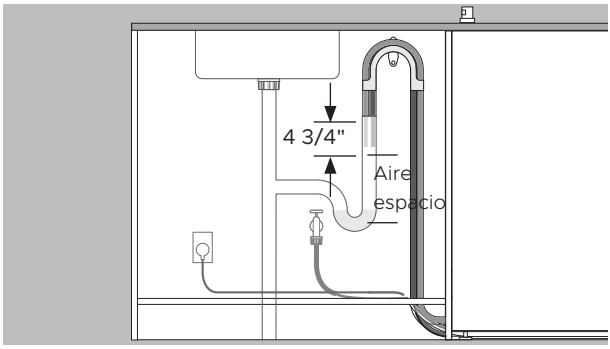
Las distancias son iguales para todas las instalaciones.

- Distancia del piso al espacio de aire: mín.37 3/8".
- Distancia del piso al soporte superior: mín. 29 1/2".
- Distancia del piso al extremo de la manguera de drenaje: mín.19 11/16".
- Distancia del piso a la entrada de agua:mín. 7 7/8".
- Distancia del lado del gabinete al centro del tomacorriente eléctrico si se instala el cable flexible: 17 11/16".



Drenaje dirigido al grifo

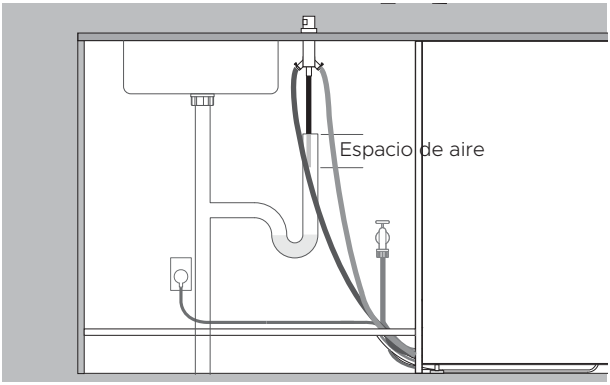
- El grifo debe estar más alto que el agua estancada, con un espacio de aire entre ambos, para evitar problemas de drenaje.
- Retire el exceso de manguera de drenaje para evitar que la manguera quede por debajo de la altura del grifo.



Drenaje dirigido a tubo vertical

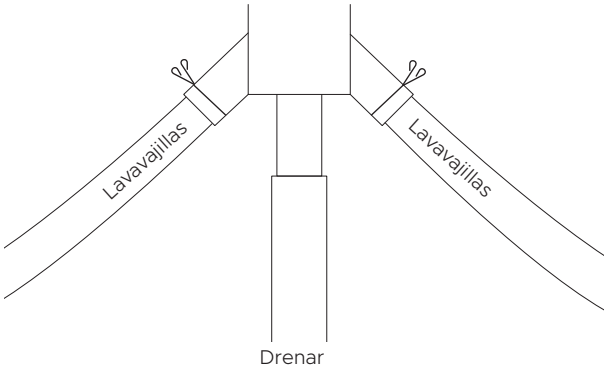
- La manguera de drenaje debe estar más alta que el agua estancada, con un espacio de aire entre ambos, para evitar problemas de drenaje.
- Retire el exceso de manguera de drenaje.
- Las mangueras no deben extenderse en el tubo vertical más de 4 3/4".

OPCIONES DE CONEXIÓN DE DRENAJE: DOBLE ESPACIO DE AIRE



Se recomienda el método de instalación de doble espacio de aire.

1. Instale el kit de doble espacio de aire en la cubierta.

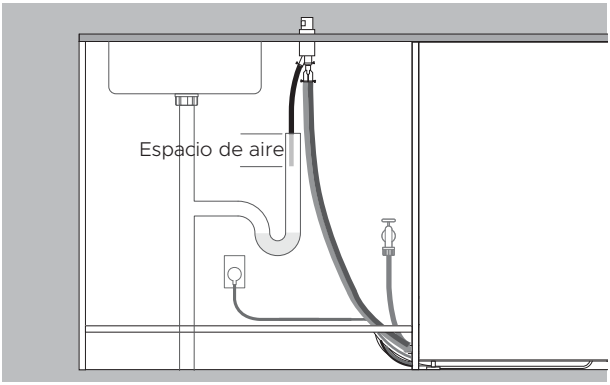


2. Pase las abrazaderas de alambre por las mangueras antes de conectar ambas mangueras al kit de doble espacio de aire.

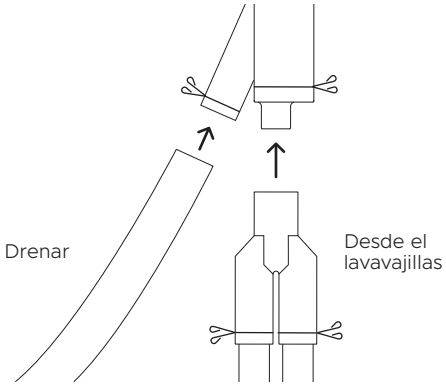
Fije con los sujetacables.

Asegúrese de que las mangueras estén dirigidas directamente al kit, eliminando el exceso de manguera de drenaje si es necesario.

OPCIONES DE CONEXIÓN DE DRENAJE: ESPACIO DE AIRE INDIVIDUAL



1. Instale el kit de espacio de aire único en la cubierta.



2. Enrosque los sujetacables en las mangueras antes de conectar ambas mangueras al conector de mangueras suministrado.

Fije con los sujetacables.

Asegúrese de que las mangueras se dirijan directamente a la carpintería, eliminando el exceso de manguera de drenaje si es necesario.

INSTALAR DRENAJE

Asegúrese de que el soporte de la manguera de drenaje esté instalado adecuadamente y que la manguera esté bien pasada para evitar daños y problemas de drenaje.

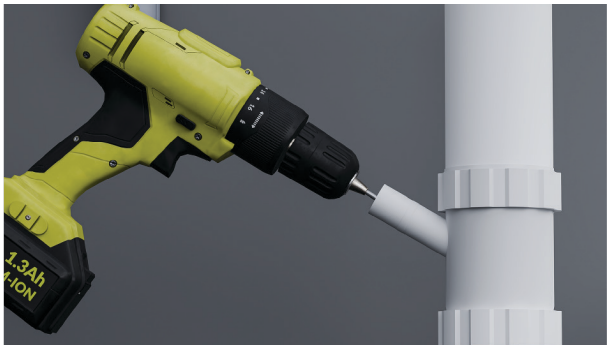
El lavavajillas no debe vaciarse en agua estancada.

Si las mangueras de drenaje suministradas no son lo suficientemente largas para llegar a las conexiones de desagüe, puede adquirir un kit de extensión de manguera de drenaje de 11 pies y 9 3/4" en fisherpaykel.com.



1. Instale el soporte de la manguera de drenaje lo más cerca posible de la encimera, con una distancia mínima de 29 1/2" desde el piso.

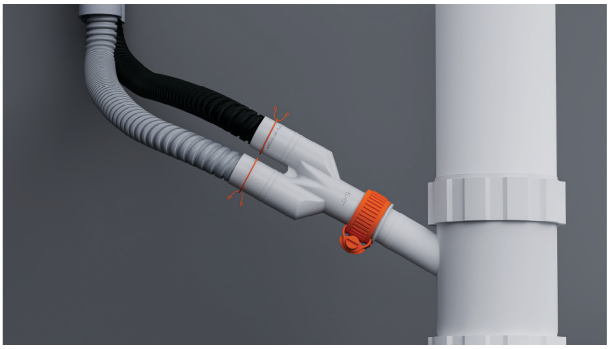
Pase las mangueras a través del soporte.



2. Para conectar a la T de drenaje:

Para evitar que las limaduras ingresen al sistema de tuberías, retire la T de drenaje antes de perforar.

Desconecte o perfore la T de drenaje con un diámetro mínimo de 1/2" antes de fijar la unión.



3. Enrosque los sujetacables en las mangueras.

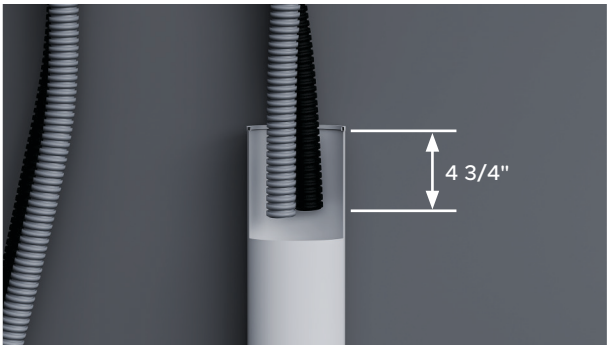
Conecte las mangueras al conector de mangueras suministrado y asegúrelas con los sujetacables proporcionados.

Asegúrese de que cada manguera esté dirigida directamente al conector para evitar torceduras que puedan restringir el drenaje.



4. Para la conexión al tubo vertical:

Pase ambas mangueras de drenaje a través de la guía de soporte y colóquelas en el tubo de drenaje.



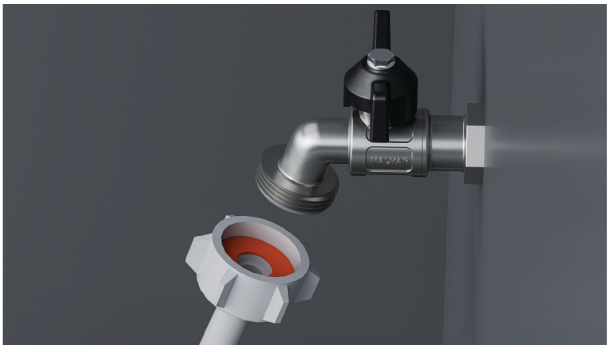
5. Asegúrese de que las mangueras no se extiendan más de 4 3/4" en el tubo de drenaje para evitar que las aguas residuales se desvíen hacia la tina.

Las mangueras se pueden recortar si es necesario.

CONECTE LA ENTRADA DE AGUA

No encienda el suministro de agua antes de que se haya conectado la energía. El lavavajillas debe estar encendido para que se active la protección contra inundaciones.

Se requieren llaves de aislamiento para permitir cerrar el suministro de agua.



1. Verifique que la arandela de goma proporcionada esté colocada en el acoplamiento.



2. Conecte la manguera de entrada al grifo.

Asegúrese de que la manguera de entrada no esté torcida y que el grifo no esté tirante ni bajo presión.

No acorte la manguera de entrada.



3. Ajuste a mano en su lugar. Usando una llave inglesa o unos alicates, gire 180° adicionales para fijar. Evite apretar en exceso.

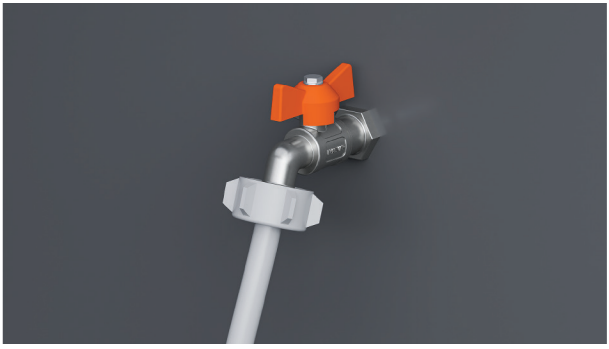
CONECTAR LA ALIMENTACIÓN

Requisitos eléctricos: 110-120V, 60Hz, 10A

El enchufe de alimentación debe ser accesible luego de la instalación para su mantenimiento.



1. Conecte la alimentación.



2. Verifique las conexiones de agua.

Encienda el suministro de agua y verifique si hay fugas.

El lavavajillas debe estar encendido para que se active la protección contra inundaciones.

Si se va a desconectar la energía, asegúrese de que el suministro de agua esté apagado.

LISTA DE VERIFICACIÓN DEL INSTALADOR

Instalación

- ☐ Si se desconecta la energía, asegúrese de cerrar el suministro de agua para evitar inundaciones.
- ☐ Verifique que todas las piezas estén instaladas correctamente y estén seguras.
- ☐ Verifique que se hayan respetado todos los espacios libres.
- ☐ Asegúrese de que el lavavajillas esté seguro y que el cajón se abra y cierre libremente sin resistencia.
- ☐ Asegúrese de que los paneles estén colocados correctamente en los lavavajillas
- ☐ Asegúrese de retirar cualquier embalaje o cinta que asegure las rejillas y el brazo rociador.
- ☐ Verifique que el brazo rociador esté en su lugar, montado correctamente y que gire libremente.
- ☐ Asegúrese de que los módulos Tocar para pausar estén montados de forma segura y funcionen correctamente.
- ☐ Asegúrese de que la cinta de sellado se haya aplicado y esté libre de arrugas, pliegues o burbujas de aire.

Plomería

- ☐ Asegúrese de que cualquier tapón u obturador en la conexión de drenaje haya sido perforado y que se haya completado la conexión de drenaje.
- ☐ El conector de la manguera de drenaje no debe soportar el peso del exceso de material de la manguera. Mantenga la manguera de drenaje lo más extendida posible para evitar que se hunda. Cualquier excedente de la manguera de drenaje debe quedar del lado del lavavajillas del bucle de altura.
- ☐ Asegúrese de que la arandela de goma suministrada esté colocada en la manguera de entrada y bien apretada.
- ☐ Si conecta la manguera de drenaje al sifón del fregadero, asegúrese de que la parte superior del bucle de la manguera quede al menos 5 7/8" por encima del conector de las mangueras de drenaje.
- ☐ Modelos de ablandadores de agua: ajuste la configuración del ablandador de agua desde la configuración predeterminada para que se adapte a la dureza del agua de la zona. Consulte la guía del usuario.
- ☐ Asegúrese de que el suministro de agua esté cerrado hasta que la energía esté conectada y encendida. El lavavajillas debe estar encendido para que se habilite la función de protección contra inundaciones.

Sistema eléctrico

- ☐ Asegúrese de que todas las pruebas eléctricas se hayan realizado conforme a las normativas locales.

LISTA DE VERIFICACIÓN DEL INSTALADOR

Prueba de funcionamiento

- ☐ Encienda los suministros de energía y agua, luego abra el cajón. Debería oír un pitido y ver que un indicador de programa se enciende en el panel de control.
- ☐ Agregue tres tazas de agua al cajón.
- ☐ Vaya a ENJUAGUE e inicie el programa.
- ☐ Verifique la función Tocar para pausar.
- ☐ Repita el procedimiento para el otro cajón.
- ☐ Una vez que el ciclo de enjuague haya terminado, asegúrese de que el lavavajillas haya funcionado y drenado correctamente.
- ☐ Verifique que el suministro de agua se haya apagado correctamente.
- ☐ Verifique las conexiones de drenaje para detectar fugas.
- ☐ **Si el sitio queda sin energía después de completar la instalación, asegúrese de cerrar el suministro de agua para evitar inundaciones.**

Complete y conserve esta lista como referencia segura:

Modelo _____

N.° de serie _____

Fecha de compra _____

Comprador _____

Dirección del distribuidor _____

Nombre del instalador _____

Firma del instalador _____

Empresa de instalación _____

Fecha de instalación _____

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2026. Todos los derechos reservados.

Los modelos ilustrados en esta guía pueden no estar disponibles en todos los mercados y están sujetos a cambio en cualquier momento.

Las especificaciones de los productos en esta guía corresponden a los productos y modelos específicos descritos a la fecha de su emisión. De acuerdo con nuestra política de mejora continua del producto, estas especificaciones pueden cambiar en cualquier momento.

Para obtener información actualizada acerca de la disponibilidad de modelos y especificaciones en su país de origen, visite nuestro sitio web o póngase en contacto con un distribuidor local Fisher & Paykel.

433796B 10.26